

TIEMPO PROBABLE:
Nublado, en parte.
Lluvias ocasionales.

XXVI—NUMERO 6467

Presiona Inglaterra a Francia para que abra sus fronteras con España

lo que se había anunciado es Inglaterra que apura ahora. Causa admiración esta noticia. — El Comité de No-intervención actuará otra vez. — Dicen que darán a Italia la última oportunidad.

PARIS, octubre 12. (UP).—En un discurso de responsabilidad se dice hoy que el gobierno inglés está ejerciendo fuerte presión sobre Francia para que abra su frontera con España inmediatamente para permitir una libre entrada de hombres y municiones a las fuerzas leales españolas. Esta información causó gran sorpresa aquí. Estaba casi en completa contradicción con las noticias anteriores. Pero parecía cierto.

Había sido evidente que existían ciertas diferencias de opinión entre Inglaterra y Francia acerca de la apertura de la frontera. La impresión general es que Francia quería abrirla, tanto que Inglaterra aconsejaba prudencia.

Pero ahora se dice que el gobierno inglés quiere una acción inmediata en represalias a la negativa de Mussolini hasta a discutir la retirada de los voluntarios españoles. Mientras tanto se supo que Francia había sugerido a Inglaterra la llamada a filas de varias unidades de la reserva, como una medida de protesta contra la negativa de Italia a la discusión.

El embajador de Francia en Londres, André Corbin, celebró una conferencia con el ministro de Estado, Anthony Eden, después de una sesión del Gabinete inglés. Se tiene entendido que Francia ha indicado que el gobierno de Chamberlain no considerará suficiente la medida de cerrar la frontera.

Se cree que Mr. Corbin expresó a Mr. Eden el consentimiento de Francia de llevar el asunto al límite de una intervención, y se unió un límite de tiempo para las discusiones. Al mismo tiempo, Francia se está preparando para proceder con medidas graduales para restablecer el balance de la frontera.

La extensión de tales medidas dependerá de si los "voluntarios" italianos eran reforzados en España. Se cree que Mr. Corbin había informado a Mr. Eden que había decidido definitivamente el momento de decidir si se permite el problema de los voluntarios continúe hasta que llegue a un grado mucho más peligroso, o si se toma una acción realmente fuerte.

La seriedad de la situación española, por la decisión de (Sigue en la sexta página)

RESISTIAN LOS ASTURIANOS EN EL CENTRO DE CANGAS DE ONIS AYER, DIJO EL GOBNO.

Fué bombardeada e incendiada por los rebeldes como Guernica, según partes leales. Informan los rebeldes que están encontrando enorme resistencia en Asturias

HENDAYA, Francia, octubre 12. (P).—Las tropas insurgentes, continuando su ataque contra las fortificaciones de las montañas que protegen a Gijón, informaron esta noche que las líneas asturianas estaban resistiendo fuertemente contra su campaña de "limpieza" en su ofensiva en la costa norte.

Despachos del gobierno decían que las milicias asturianas habían abandonado las afueras de Cangas de Onís, en el valle del río Sella, pero que se mantenían aún en el centro de la población.

Las baterías del general Franco disparaban contra el valle del Sella, después de la ocupación insurgente de varias pequeñas aldeas al este de Cangas de Onís, y la infantería aceleraba sus movimientos cerca de Arrión, a lo largo de la carretera de Ribadesella a Oviedo.

Los insurgentes anunciaron que solamente encontraron 1,000 habitantes, la mayor parte muje-

res y niños, en la villa de Cangas de Onís, cuando su población normal es de 11,000. La población estaba materialmente en ruinas, a consecuencia del fuego y dinamita.

Despachos de Madrid decían que la población de Cangas de Onís, importante empuje de carreteras cerca de la costa norte, en Asturias, había sido evacuada después de su casi completa destrucción por la aviación insurgente.

Cientos de bombas explosivas e incendiarias fueron arrojadas contra Cangas de Onís por los aviadores rebeldes en su ataque del domingo, el cual, según los despachos leales, "se puede comparar con el de Guernica." Cangas está situada justamente al norte de la histórica Covadonga, evacuada hace unos días.

En Gijón la aviación insurgente destruyó quince casas, matando cuatro personas y resultando heridos otros tres.

Cincuenta muertos y más de doscientos heridos en cañoneo rebelde de Madrid

Este bombardeo era en preparación para un nuevo ataque—Se comunica que el presidente de la Generalidad, Luis Companys, dimitirá y no aceptará reelección

HENDAYA, octubre 12. (UP).—Los insurgentes estaban listos hoy para lanzar sus tropas nuevamente contra Madrid, según se dijo hoy.

El bombardeo de la última noche había sido una preparación para un nuevo asalto. Fué el más terrible que Madrid ha experimentado en tres meses, pues más de quinientas bombas hicieron explosión en la ciudad en todas direcciones.

No se supo el número de víctimas exactamente, pero se sabe que ha habido por lo menos 20 muertos y cientos de heridos.

Hoy, "Día de la Raza", había noticias de que los rebeldes habían principiado una nueva ofensiva en Aragón, forzando a los leales a retirarse de los pueblos que habían capturado hace unos días.

Los observadores de la frontera creían que esta nueva ofensiva era indicio de que el general Franco se había determinado a separar la España leal de la región autónoma catalana.

Noticias de que Franco estaba reuniendo sus tropas para una gran ofensiva en gran escala, se

traslucieron al ordenar el general el servicio de las mujeres de 17 a 35 años, que harán el trabajo de los hombres que tengan que ir al frente.

Companys dimitirá. En coincidencia con la noticia de que el gobierno leal se trasladará a Cataluña, se comunicó que Luis Companys, presidente de la Generalidad, dimitirá su cargo y no aceptará la reelección.

La Agencia Radio dijo que su dimisión estaría de acuerdo con la Constitución. Las elecciones se verificarán el próximo mes, pero de cualquier modo Companys no aceptará la presidencia aunque le sea ofrecida.

Genevieve Tabouis, comentadora política del periódico parisino "Oeuvre", dijo la noticia de que Companys puede ser nombrado primer ministro del gobierno español después de ser trasladados los ministerios a Barcelona.

Ya hubo noticias de esta ciudad, la semana pasada, de que los ministerios de Guerra, Finanzas y Economía serían transferidos de Valencia.

Noticias de la United Press que merecen crédito, decían ayer que todos los ministerios del gobierno leal serían trasladados a Barcelona con el propósito de tener más colaboración. También se dijo que esta ciudad fué elegida para que los leales tengan más ventajas en caso de que Francia abra la frontera para armas y municiones.

Muchos heridos en Madrid. MADRID, octubre 12. (P).—Madrid pasó un día triste hoy, limpiando las calles de escombros, a consecuencia del bombardeo insurgente que se cree ha sido uno de los de más intensidad desde (Sigue en la sexta página)

EL PISTOLERO AL BRADY MUERTO AYER EN UNA EMBOSCADA PREPARADA POR "G-MEN"

BANGOR, Me., octubre 12. (P).—El pistolero Al Brady, quien dijo que él haría que "John Dillinger" pareciera a algo insignificante", fué abruptamente silenciado por balas de agentes federales en el centro de hoy.

El célebre bandido de Indiana, quien tenía 35 años de edad y que en una ocasión fué vecino de Dillinger, fué muerto en compañía de uno de sus subordinados, Clarence Shaffer, Jr., en una emboscada que preparó la policía en un establecimiento de esta ciudad que se dedica a la venta de artículos deportivos.

Un tercer pandillero, que tenía un par con Brady, James Dalton, se entregó a las autoridades después que una bala de los agentes le hubo herido en el pecho.

Prospicio de cinco minutos no pasó más que el silbido de las balas y las detonaciones. Los pandilleros eran requeridos por las autoridades y se había ofrecido una recompensa de quinientos dólares por la captura de cada uno de ellos.

Trata de huir. Dalton, el sobreviviente del ataque, trató de huir por un camino de tierra que estaba arbolado por dos agentes. Cuando su madre oyó el disparo de la bala que mató a Brady, dijo: "Lo que me da es que no lo mataron inmediatamente, como al resto."

Después la anciana cayó al piso, sin conocimiento.

La esposa de Dalton, en Baltimore, con la cual contrajo matrimonio haciendo uso de otro nombre, comentó: "Ese era el marcado fin de ellos."

Brady y sus hombres eran motivo de una búsqueda desde hace un año, cuando escaparon de una prisión del estado de Indiana en donde estaban recluidos en relación con el asesinato de un agente policia. Por lo menos tres muertes y una veintena de robos y otros actos en contra de las leyes fueron cometidos por Brady y sus hombres. Esta es una de las pocas pandillas organizadas que quedaban en el presente.

La búsqueda.

Más de veinte agentes federales, en unión de policías del estado de Indiana, han venido siguiendo a la pista a Brady, desde Indiana, por Maryland, Nueva York y finalmente a Maine. Una información de la policía de Bangor al efecto de que Brady y sus hombres se encontraban en este pueblo fué lo que condujo al suceso de hoy.

Los tres pandilleros entraron a la tienda de artículos de deporte para recibir municiones y Dalton que habían ordenado. Dalton iba en el frente. Apuntaron con un revólver a Everett Hurd, propietario del establecimiento, le dijo:

—¿Dónde está lo que le encargué?

AVIONES JAPONESES ATACAN EN CHINA A SUBDITOS INGLESES

El ataque fué hecho cerca al lugar donde fué herido el embajador en China

SHANGHAI, octubre 13 (miércoles). (P).—La tensión anglo-japonesa, la cual no ha terminado por completo desde que los aviadores japoneses hirieron con ametralladoras a Sir Hugh Montgomery Kitchell-Huggessen, embajador inglés en China, parecía hoy destinada a renovarse.

El motivo era el ataque en Minghong, 14 millas al sur de Shanghai, ayer, en el cual se reveló que cuatro ingleses y un ruso fueron sometidos a fuego de ametralladoras por aeroplanos identificados como japoneses. Nadie sufrió heridas.

Los japoneses asumieron hoy la actitud de que los ingleses eran culpables del incidente por no haberlos atacado primero.

Estricta censura de telegramas y cartas en Brasil

Decídela la comisión de ley marcial para impedir comunicación entre radicales

LIBERALES DE E. U. DIRIGENSE A VARGAS

El Comité de Defensa del Pueblo Brasileño pide restablecimiento de derechos

RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 12 (UP).—Estricta censura de todas las cartas y telegramas en un nuevo paso para hacer frente al supuesto aumento de actividades comunistas en Brasil fué decidido hoy por la comisión ejecutiva a cargo de la aplicación del estado de guerra, y ley marcial.

La nueva orden según parece sujetará todas las cartas a puntos del país y al extranjero, así como todas las comunicaciones telefónicas a examen por el censor del gobierno. La comisión tomó tal decisión después de haber sido informada que grupos extremistas continuaban sosteniendo correspondencia entre sí a pesar del estado de guerra proclamado el 2 de octubre por el presidente Getúlio Vargas por un período de 90 días.

Informes de Pernambuco, en el Nordeste del Brasil, decían que la policía había allanado dos células numeradas R-1 y R-18. Varios miembros de las células fueron arrestados y una cantidad de banderas rojas y documentos subversivos fueron confiscados.

Protesta del Comité de Defensa de Nueva York

El Comité Mixto para la Defensa del Pueblo Brasileño, de Nueva York, envió una comunicación al presidente Getúlio Vargas protestando contra la suspensión de derechos políticos y civiles en el Brasil bajo la influencia del fascismo alemán.

Firmada por Rockwell Kent, James Waterman Walker, Gifford A. Cochran, Isabel Walker Soule y Vito Marcantonio, la carta decía:

"Los liberales de todo el mundo se han sentido horrorizados por las noticias de su país que reflejan la completa supresión de los derechos políticos y civiles. La fórmula para la obvia penetración de la influencia fascista es casi idéntica a la empleada por Hitler y sus Camisas Marrones. En lugar de un incendio de Reichstag, la excusa utilizada es la existencia de un supuesto 'levantamiento comunista'. En forma semejante, bajo el velo de proteger elecciones democráticas, un 'estado de guerra' ha sido creado como (Sigue en la sexta página)

ASESINO AL CONSUL AMERICANO EN BEIRUT UN ARMENIO QUE LO ODIABA SIN CONOCERLO

BEIRUT, Siria, octubre 12. (P).—James Theodore Marriner, consul general de los Estados Unidos, murió hoy aquí a causa de disparos de revólver que le hizo un armenio, quien dijo sentir odio personal a un hombre a quien nunca había visto.

El diplomático, de 43 años de edad, soltero y uno de los americanos más conocidos del servicio extranjero, fué atacado cuando salía de su automóvil en el consulado y cayó muerto a la entrada.

Su chófer capturó al atacante, al cual identificó la policía como Mejdardich Karayan.

Dijeron las autoridades que el armenio había declarado que el motivo para el ataque era la negativa de Marriner, dijo un funcionario de la policía, a quien acusaba de insultos que eran puramente imaginarios porque nunca se habían visto.

"Admite haber actuado por venganza personal y sin motivo político."

La policía informó que el atacante había disparado seis balas de un revólver contra el americano casi a quemarropa, dándole en la cabeza, en el abdomen y en la cadera.

Marriner, hombre alto y trigueño, era conocido por su participación en conferencias internacionales.

Acostumbraba a llamarse a sí mismo "el hombre más fotografiado de Europa", porque había aparecido en muchas escenas diplomáticas.

Nació el 17 de mayo en 1893 en Portland, Maine, Marriner tomó un curso de especialización en

ROOSEVELT REAFIRMA SU DECISION A LABORAR "ACTIVAMENTE" POR LA PAZ

F. DE LOS RIOS, ORADOR EN UN BANQUETE PRO-ESPAÑA CELEBRADO EN WASH.

WASHINGTON, octubre 12. (P).—El embajador español en los Estados Unidos, don Fernando de los Ríos, será orador principal esta noche en un banquete ofrecido por el Comité Español en Defensa de la Democracia.

Los diplomáticos hispano-americanos asistirán conmemorando con ello el "Día de la Raza". Dos de las prominentes personas que estarán presentes son: Dr. Francisco Castillo Najera, embajador mejicano en este país y el doctor Ricardo Alfaro, ex ministro de Panamá.

Entre los invitados se encuentran: doctor Pedro Martínez Fraga, embajador de Cuba; doctor Luis Fernando Cuschalla, ministro de Bolivia; doctor Augusto S. Boyd, ministro de Panamá, y el Consejero de la Embajada Mexicana, don Luis Quintanilla.

El mural de R. Kent es motivo en Wash. de investigación

El Departamento del Tesoro considera una protesta de Santiago Iglesias

WASHINGTON, octubre 12. (P).—Personas allegadas al Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington señor Santiago Iglesias manifestaron hoy que una protesta del Comisionado contra el fresco pintado por Rockwell Kent sobre Puerto Rico en el nuevo edificio del Departamento de Correos en la capital federal está bajo la consideración de una de las divisiones del Departamento del Tesoro.

Las referidas personas dijeron que el Secretario del Tesoro Morgenthau había contestado la carta de protesta del Comisionado Iglesias diciendo que la comunicación había sido enviada a la "Procurement Division" del Departamento con "instrucciones para investigar la forma en que se seleccionó el artista, la selección del tema y la aprobación de los croquis que fueron sometidos."

La carta del Secretario Morgenthau dice que cuando los diseños preliminares sobre el fresco fueron aprobados por la Comisión de Bellas Artes, "no había ningún mensaje en ninguna de las cartas que aparecieron en el cuadro."

—Ya que el artista incluyó un

Texto del mensaje de Roosevelt a las naciones americanas pro fero a Colón

Noble propósito inspiró la idea del monumento a la memoria de Colón—Recordatorio constante de la esencial unidad de ideales, intereses y propósitos de los países de América.

WASHINGTON, octubre 12. (P).—Texto del mensaje del presidente Roosevelt a las repúblicas de la Unión Panamericana, leído por el subsecretario de Estado Sumner Welles a toda la nación y retransmitido por la estación de onda corta WEXAL:

"Fue un noble propósito el que inspiró a sucesivas conferencias internacionales de Estados americanos a lanzar y fomentar la idea de un gran monumento continental a Cristóbal Colón. Ha llegado el tiempo ahora de dar forma y substancia definida a este inspirador plan.

"Por la generosidad de la República Dominicana, un hermoso sitio ha sido dispuesto y por medio de concurso arquitectónico mundial se ha obtenido un diseño de incomparable belleza.

"La responsabilidad está ahora en los gobiernos y pueblos de las repúblicas americanas para aportar los fondos para este gran monumento que servirá siempre no sólo como un faro para la navegación aérea y marítima, sino también como constante recordatorio a las naciones de este continente de su esencial unidad de ideales, de intereses y propósitos."

Mr. Welles, después de terminar la lectura del mensaje del presidente, dijo: "El faro a la memoria de Colón, al cual el presidente Roosevelt se refiere en el mensaje que acabo de leer, es uno de los significativos proyectos para conmemorar el descubrimiento del Nuevo Mundo. No sólo es un tributo a la hazaña de un gran descubridor, sino que se destaca como símbolo de la unidad de las veintinueve repúblicas del continente americano. Es muy apropiado que se erija en la República Dominicana, asiento del primer establecimiento colonial europeo permanente en el Nuevo Mundo y centro de donde partieron expediciones exploratorias a otras partes del continente.

"El proyecto para la erección de este monumento ha sido aprobado en varias conferencias panamericanas, y recientemente en la Conferencia Interamericana de Paz de Buenos Aires en diciembre pasado. Por resolución conjunta del Senado y Cámara de Representantes, el Congreso de los Estados Unidos ha declarado que este gobierno aprueba el proyecto internacional y que el pueblo de este país desea participar en este movimiento para honrar la memoria del gran navegante y descubridor.

"Como resultado de un concurso arquitectónico mundial celebrado bajo los auspicios de la junta directiva de la Unión Panamericana, un diseño muy significativo ha sido elegido para el monumento. Es un faro en forma de una cruz de artistas inclinados (Sigue en la cuarta página)

E. U. NOMBRAN COMITE PRO CONSTRUCCION DEL FARO A COLON

Mensajes de 7 presidentes de naciones americanas transmitidos ayer

WASHINGTON, octubre 12. (P).—El departamento de Estado puso en efecto hoy las disposiciones contenidas en una resolución aprobada hace 14 años en Chile nombrando un comité nacional para trabajar en favor de la construcción de un faro a la memoria de Cristóbal Colón.

El propósito monumento, sugerido por primera vez por un millón de la Conferencia Panamericana de Santiago de Chile en 1923, estaría situado en la capital de la República Dominicana.

Al nombrar el comité, el cual está encabezado por el doctor Nicholas Murray Butler de la Universidad de Columbia, el departamento de Estado dijo que "ayudará a la construcción de un faro a la memoria de Cristóbal Colón."

Los embarques a otras naciones hispanoamericanas durante agosto fueron:

Perú, \$58,028, poniendo al Perú en quinto lugar para los ocho meses, con un total de \$213,465. Cuba, \$3,759; Chile, \$1,619; (Sigue en la octava página)



Presidente Franklin D. Roosevelt

Roosevelt citó el Congreso a sesión especial en Nov. 15

El plan legislativo agrícola es uno de los asuntos primordiales a discutir

WASHINGTON, D. C., octubre 12. (P).—El presidente Roosevelt citó hoy al Congreso a sesión extraordinaria que empezará el día 15 del próximo mes de noviembre.

En su conferencia con los periodistas, la cual fué celebrada a la tarde de hoy, el presidente anunció a un crecido número de representantes de periódicos que había firmado una proclama en la cual citaba al Congreso a sesión regular en enero.

El presidente anunció la firma de una proclama convocando a sesión especial en una conferencia de prensa de dos minutos en la tarde.

En su discurso por radio dijo que los que se oponen a lo que él incluyó en la convocatoria a la sesión, están temerosos de permitir que opere la democracia, y repitió declaraciones anteriores en el sentido de que a la administración no le preocupa la abolición de la propiedad, sino el aumento de propietarios.

"Creo firmemente en un pago adecuado para toda clase de trabajo. Pero por el momento me preocupa más el aumentar la paga de los que ganan poco—aque- llos que forman el grupo más numeroso de consumidores, pero que hoy no reciben suficiente para mantener un standard de vida decente o para comprar los alimentos, ropas y otros artículos necesarios para mantener nues- (Sigue en la sexta página)

ARGENTINA ENCABEZA A HISPANO AMERICA EN COMPRA DE MATERIAL DE AVIACION AQUI

WASHINGTON, octubre 12. (P).—El departamento de Comercio dijo hoy que la Argentina había comprado aviones y productos de aviación por valor de \$2,004,800 durante los primeros ocho meses de 1937 poniéndose a la cabeza de las naciones hispanoamericanas como cliente de la industria de aviación de este país.

Las exportaciones a la Argentina durante el mes de agosto llegaron a un total de \$906,478, contra sólo \$65,434 en julio.

Segundo entre los compradores hispanoamericanos de aviones y partes de los Estados Unidos estuvo Méjico con un total de \$1,486,177 durante los primeros ocho meses de 1937. Las compras de Méjico en este país durante julio fueron de \$507,203, y subieron a \$908,688 durante los primeros seis meses de 1937. En agosto brincarón a \$937,203.

Brasil fué tercero, con un total en ocho meses de \$824,973. Los embarques de agosto al Brasil desde este país llegaron a \$152,673, pequeña merma con respecto a la cifra de \$168,394 del mes anterior.

Colombia, que compró \$12,349 en material de aviación durante agosto en este país, figuró en cuarto lugar entre las naciones hispanoamericanas en el período de ocho meses, con un total de \$383,978.

Los embarques a otras naciones hispanoamericanas durante agosto fueron:

En su discurso por radio anoche declara que E. U. intentan cooperar con China y Japón para buscar solución al conflicto oriental.—Sugiere a las naciones "decencia fundamental" en las relaciones de una con otra. —"Queremos prosperidad permanente, no construida temporalmente".

WASHINGTON, octubre 12. (P).—El presidente Roosevelt convocó hoy al Congreso a una sesión especial para considerar legislación que, según él, establecería la renta del agricultor y aumentaría la renta de los empleados de bajo salario en la industria de los Estados Unidos.

A estas tareas agregó:

1.—Legislación para la utilización de la tierra—la extensión de la idea de la TVA a otras secciones del país.

2.—Reorganización de la rama ejecutiva del gobierno.

3.—(En principio). Legislación contra el monopolio.

"Pediré a esta sesión especial del Congreso que considere inmediatamente", dijo el presidente en una de sus pláticas íntimas por radio hoy, "cierta legislación importante que el pueblo americano puede verificar en mi reciente viaje por el país.

"Esto no significa que otras leyes, a las cuales no me referiré hoy, no sean importantes para nuestro bienestar nacional."

El Congreso se reunirá en sesión especial el 15 de noviembre en lugar de esperar hasta la sesión regular en enero.

El presidente anunció la firma de una proclama convocando a sesión especial en una conferencia de prensa de dos minutos en la tarde.

En su discurso por radio dijo que los que se oponen a lo que él incluyó en la convocatoria a la sesión, están temerosos de permitir que opere la democracia, y repitió declaraciones anteriores en el sentido de que a la administración no le preocupa la abolición de la propiedad, sino el aumento de propietarios.

"Creo firmemente en un pago adecuado para toda clase de trabajo. Pero por el momento me preocupa más el aumentar la paga de los que ganan poco—aque- llos que forman el grupo más numeroso de consumidores, pero que hoy no reciben suficiente para mantener un standard de vida decente o para comprar los alimentos, ropas y otros artículos necesarios para mantener nues- (Sigue en la sexta página)

Se inauguró ayer el tramo de la calle 72 a Dyckman del "Speed Highway"

Con gran brillantez, a la que contribuyó la presencia del gobernador Lehman y el alcalde La Guardia, se inauguró ayer el camino elevado del Oeste, que conectando con el ya hecho tiempo terminado desde la parte baja de la ciudad hasta la Calle 72, llega ahora hasta la calle Dyckman.

El tramo inaugurado del Elevated Highway que lleva el nombre de Henry Hudson Parkway, tiene una longitud de 8.7 millas y corre a todo lo largo del río Hudson. En la calle Dyckman empalma con la carretera de 4 millas abierta al público el mes de diciembre pasado.

Una caravana de 100 autos salió de la calle Dyckman a las 10:45 de la mañana y cinco minutos después el gobernador Lehman se aped en el puente Wash- (Sigue en la séptima página)

El Tesorero de S. Juan, P. R. suspendido de empleo y sueldo por el Dr. De Castro

Infórmase que el agente Arbona había disparado en defensa propia.—Los socialistas quieren el puesto de Secretario Ejecutivo.—Invítase a una recepción en honor a Martínez Nadal.—Espérase renuncia de Blanco

(Servicio especial de LA PRENSA)

SAN JUAN, P. R. — Se pudo confirmar en fuentes que merecen crédito, que el "City Manager", doctor Carlos M. de Castro, llegó a suspender de empleo y sueldo al Tesorero Municipal de San Juan, señor Bolívar Pagán, aunque volvió a reponerlo en su puesto en la tarde del mismo día. Esta actitud del Administrador de la Capital se basó, según personas enteradas del asunto, en la supuesta incompatibilidad de los cargos que ocupa el licenciado Bolívar Pagán como legislador y Tesorero del Municipio.

Esta actitud fue también seguida a una información publicada hace algunos días en el sentido de que varios miembros de la Junta de Comisionados estudiaban las posibilidades de radicar un recurso de "impeachment" contra el Alcalde, basándose en ciertos cargos por desacato a la Junta de Comisionados.

Si esa medida hubiese sido tomada contra la autoridad municipal, dicho funcionario habría quedado inmediatamente suspendido de empleo y sueldo, quedando a su vez el señor Bolívar Pagán, en su carácter de Tesorero, como Administrador de la Capital interino, hasta tanto se decidiera el asunto en los tribunales.

Comentarios?

Un periodista se comunicó inmediatamente después de enterarse del asunto, con el doctor De Castro, para interrogarle en torno a lo sucedido, pero el Alcalde se negó a hacer comentario alguno, limitándose a contestar a nuestras preguntas que "él no sabía nada de eso".

Sin embargo, y a pesar de las negativas se puede asegurar la veracidad de la noticia. Déjese a guisa de comentario, después de haber suspendido de empleo y sueldo al señor Bolívar Pagán, el Alcalde le invitó a conferenciar con él, acudiendo a la cita el Tesorero y arreglándose el asunto dentro de la mayor reserva. No obstante, permanece radicada en el Departamento de Justicia, la consulta del doctor De Castro, en la cual solicita opinión legal del Procurador General de Puerto Rico en torno a si son compatibles los dos cargos del señor Bolívar Pagán.

HABÍA DISPARADO

SAN JUAN, P. R. — La delicada situación que en un principio se había creado entre el Coronel de la Policía, señor Enrique de Orbeta, y el jefe de policía de esta capital, señor Alvarez, ha tenido una reacción favorable, ya que después del primer parte en el que se había olvidado consignar el disparo hecho por el policía Arbona en defensa propia durante los sucesos ocurridos en "La Cafetera", fue remitido al Coronel Orbeta, un parte supletorio, indicando el disparo que hiciera el policía Arbona.

Hablando con el jefe Alvarez,

Resistían los asturianos en el centro de Cangas de Onís ayer, dijo el Gob.

(Continuación de la primera página)

tando diez heridas, al arrojar más de sesenta bombas. Infinito fue también atacada por la aviación insurgente.

Una "importante maniobra" se estaba desarrollando, anunció el alto mando insurgente, en el frente de la provincia de León, a unas 30 millas al sur de Gijón, pero no daban detalles de los combates en aquel sector.

En el sur,

En el frente del sur, los partes leales informaban que sus milicias habían contenido un avance insurgente, contrabuscando y reconquistando el terreno perdido en la carretera de Villanueva del Duque a Bémez.

Destruyen Cangas de Onís

VALENCIA, octubre 12. (UP). — La agencia de noticias del gobierno español, Febus, anunció hoy que los aeroplanos insurgentes habían destruido la población minera de Cangas de Onís, en el frente de Asturias. Se creía que los aeroplanos habían causado "aterradoras bajas" entre la población de 12.000. Los despachos comparaban este bombardeo con el de Guernica.

Trasladarán el gobierno

CERBERA, Francia, octubre 12. (AP). — En círculos gubernamentales se decía hoy que todos los ministerios importantes serían trasladados en la noche, desde Valencia, actual residencia del gobierno, a Barcelona.

En el primer anuncio del traslado se decía que solamente se trasladaría el ministerio de Defensa Nacional, con objeto de que los oficiales estuvieran más cerca de los aprovisionamientos de guerra. Se dijo que la mayor

parte de las fábricas de municiones de los leales están establecidas en Cataluña.

El ministerio de Defensa y las oficinas de la presidencia del Consejo de ministros quedarán instaladas en el Palacio del Capitán General, mientras el ministerio de Estado ocupará un edificio en el Paseo de Gracia.

El ministerio de Hacienda se establecerá en el Hotel Colón; el de Gobernación, en el palacio del Marqués de Comillas; el de Agricultura y Obras Públicas, en el antiguo Colegio de los Escolapios, y el de Justicia en el Hotel Ritz.

(El gobierno español se trasladó desde Madrid a Valencia para mayor seguridad, hace alrededor de un año, cuando las fuerzas insurgentes comenzaron su fuerte ofensiva y se acercaban a la capital española.)

El embajador peruano visita a Sumner Welles

WASHINGTON, octubre 12. (AP). — El embajador Freyre y Santander del Perú visitó al subsecretario Sumner Welles en el departamento de Estado hoy. El embajador dijo que no había tratado acerca de las negociaciones sobre la disputa limítrofe entre Perú y Ecuador, y que la conversación se había limitado a "asuntos generales".

"LA PRENSA" ESTA DE VENTA EN 1.75 CÉNTIMOS EN NUEVA YORK Y SUBURBIO

Si no está en el momento deseado a cargo, mejor se conviene con el vendedor, quien se obliga a vender el periódico a cualquier precio que se le pida, siempre que sea antes de las 12 horas de la mañana.

DONDE DESCANSAN LOS HEROES



Un grupo de legionarios presenciando la "Trinchera de las Bayonetas", una sección de las trincheras en el frente de Verdun, en donde diez soldados franceses quedaron enterrados por la explosión de un proyectil. Los cadáveres fueron dejados allí. Pueden verse aun las bayonetas que quedaron fuera de la superficie de la tierra.

Presiona Inglaterra a Francia para que abra sus fronteras con España

Contra lo que se había anunciado es Inglaterra la que apura ahora.—Causa admiración esta noticia.—El Comité de No-intervención actuará otra vez

(Continuación de la primera página)

Francia de llamar a filas la reserva, decían los observadores.

Francia e Inglaterra parecían estar de acuerdo en que de una manera u otra los voluntarios debían ser retirados de España—o mejor dicho, que deberían asegurarse que Italia evacuara inmediatamente las Islas Baleares, que Mussolini no enviara más refuerzos a España, ahora o en lo adelante.

Los bien informados representantes a Francia como en necesidad de algo más que un apoyo "moral" de Inglaterra, en el caso de abrir sus fronteras con España, Necesita la garantía del apoyo material inglés, al mismo tiempo que el moral.

El Comité otra vez

LONDRES, octubre 12. (AP). — Conferenciarios de Francia e Inglaterra daban los pasos esta noche para conceder al Comité Internacional de Neutralidad una breve oportunidad para hacer saber las tropas italianas de España.

Al mismo tiempo se tenía entendido que Inglaterra y Francia estaban de acuerdo en dilucidar la supuesta actividad de Italia en las Baleares, como un problema completamente aparte.

(Ayer se anunció que los técnicos del ministerio de Estado francés estaban estudiando la posibilidad de invitar a Italia a unirse con Francia e Inglaterra en una ocupación de las Islas para salvarlas para el gobierno que triunfe en España, sin referirse a su convicción de que soldados y marinos italianos se encuentran establecidos actualmente en ellas.)

Se vislumbraba la posibilidad de que Inglaterra y Francia tratarán de unir a todas las naciones del Mediterráneo para contravenir esta supuesta amenaza para la seguridad de las rutas comerciales del Mediterráneo.

Ambos problemas fueron discutidos hoy por el embajador de Francia en Londres, M. André Coplan, y el ministro de Estado inglés, Anthony Eden.

El enviado francés dijo a Mr. Eden datos "muy precisos" acerca de la posición de Francia con respecto a la negativa de Mussolini a discutir la retirada de sus tropas de España en una conferencia con Francia e Inglaterra.

Ultimo aviso

El punto de vista francés, indicaban los despachos de París, acepta la idea de conceder a Italia "una última oportunidad" de entrar en línea, convocando a un mitin del Comité de no intervención de 27 naciones, para considerar la cuestión de las tropas extranjeras en España.

El Comité concederá un tiempo limitado para actuar. Si Italia rehúsa avenirse a términos definidos, Francia anunciará la aprobación de Inglaterra para abrir su frontera con la España leal para permitir la entrada de armamentos, y voluntarios, se dijo en círculos franceses autorizados.

Aun dentro del curso del Comité de no intervención, sin embargo, los diplomáticos franceses e ingleses insistían, se dijo, en que se nombre un subcomité mixto restringido para tratar el problema de los voluntarios.

Respecto a las Baleares, los franceses consideran el problema como referente a la seguridad de Francia e Inglaterra y completamente aparte del Comité de Neut-

tralidad. Se creía que Francia contaba ya con el apoyo de Yugoslavia y Grecia en su determinación de evitar que Italia obtenga el control de las Islas.

Eden y el "premier" Chamberlain conferenciaron y prepararon decisiones para someterlas a la aprobación del Gabinete británico. Más tarde, Eden viajó a Vittorio Ceruti, embajador de Italia, y al señor Angel Ossorio y Gallardo, embajador de España.

Argentina encabeza a Hispano América en compra de material de aviación

(Continuación de la primera página)

En julio, Cuba \$12,052, y Ecuador \$3,692, según mostraban las cifras del departamento de Comercio.

Sube la exportación a Hispano América

WASHINGTON, octubre 11. (AP). — El comercio de Estados Unidos con Hispano América subió decididamente durante agosto, según informó el departamento de Comercio hoy.

Las exportaciones a Sud América alcanzaron un total de \$27,670,000 durante el mes, contra \$15,145,000 en agosto del año pasado. Las importaciones provenientes de Sud América permanecieron en \$32,577,000 y \$22,310,000 en los respectivos meses.

Durante los primeros ocho meses del año, las ventas a Sud América sumaron \$194,500,000, contra \$120,260,000 en el período correspondiente del año anterior. Las compras a ese continente sumaron \$113,876,000 y \$185,457,000, respectivamente.

Europa continuó como el mercado más importante para mercancías americanas, en agosto, comprando \$104,075,000 en mercancías contra \$70,553,000 en agosto de 1936. Las importaciones de Europa, entradas a los Estados Unidos sumaron \$67,891,000 y \$56,005,000 en los respectivos meses.

Cifras dadas a conocer anteriormente habían llegado las exportaciones a todos los mercados del mundo a \$277,695,000 en agosto contra \$178,975,000 en agosto del año pasado. Todas las importaciones sumaron \$245,707,000 y \$193,073,000, respectivamente.

Durante los primeros ocho meses de este año, el total de exportaciones fue \$2,082,433,000, contra \$1,514,325,000 en correspondiente período de 1936. Las importaciones alcanzaron \$2,194,256,000 y \$1,552,638,000.

Renovaron por cinco años su tratado de amistad Francia y Yugoslavia

PARIS, octubre 12. (AP). — Francia y Yugoslavia renovaron su tratado de amistad hoy por otros cinco años.

Yvon Delbos, ministro de Relaciones Exteriores de Francia, y Milan Stojadinovich, premier y ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, firmaron la renovación en el Quai D'Orsay.

El tratado inicial fue firmado en 1927 y es una de las bases del complicado sistema de alianzas de Francia, las cuales, le unen con la pequeña entente y otros aliados, tanto individualmente como por medio de la Liga de las Naciones.

Hull, Alfaro, Rowe en un programa de radio a H. América

Inauguran el viernes nueva serie de radiotransmisiones culturales

WASHINGTON, octubre 12. (AP). — El secretario de Estado Cordell Hull hablará a Hispano América en una radiotransmisión directa desde la Unión Panamericana el 15 de octubre, por la estación WIXAL, 15,250 kilociclos. El discurso empezará a las 6 P. M.

La transmisión inaugurará una "nueva serie de programas culturales y educativos dirigidos especialmente a radioescuchas en Hispano América".

Hull hablará como presidente de la junta directiva de la Unión Panamericana, y será seguido por el embajador ecuatoriano capitán Colón Eloy Alfaro, vicepresidente.

El doctor Leo S. Rowe, director general de la Unión, el doctor Philip Harbour, asesor técnico especial de la Unión para radiotransmisiones, y Walter S. Lemman, presidente de la World Wide Broadcasting Foundation, figurarán entre los oradores del programa.

Lemman hablará en lugar del doctor William Mather Lewis, presidente del Lafayette College, quien no podrá tomar parte en el programa debido a enfermedad.

Una banda del ejército de los Estados Unidos tocará música ceremonial del Perú, México, Argentina y Brasil.

La transmisión del viernes introducirá la nueva serie, la cual empezará el 29 de octubre.

Los programas, anunciaron funcionarios de la Unión Panamericana, "durarán 30 minutos y serán transmitidos todos los viernes a las 8 P. M., hora standard de Nueva York, por la estación WIXAL de Boston. Serán transmitidos sobre dos frecuencias, una para México, Centro América y el Caribe, de 6,040 kilociclos (escuchas en los Estados Unidos pueden captar el programa en esta frecuencia) y otra para Sud América, con 15,250 kilociclos.

La Unión, en su anuncio, dijo: "Esta serie de programas tiene por objeto hacer a cada república americana más conocida en todas las demás, y van encaminadas a llevar a la práctica las resoluciones adoptadas en las conferencias de Montevideo y Buenos Aires las recomendaron el más amplio uso posible del radio en la creación de una más estrecha comprensión interamericana en el terreno cultural."

Es disparado un avión alemán por volar sobre territorio prohibido

BAYONA, Francia, octubre 12. (AP). — Las baterías antiaéreas francesas dispararon hoy un cañonazo de atención contra un avión alemán que, según las autoridades, voló bajo sobre una zona prohibida en la frontera franco-española.

El aeroplano, que hace la travesía Stuttgart-Lisboa, no sufrió daño alguno. Las autoridades del ejército dijeron que varias veces ya había violado esta prohibición de volar sobre la zona cerca de Urgue y que lo había hecho a pesar de estar un tiempo claro, no habiendo excusa para que el avión estuviese fuera de su curso, que es más al sur, por medio de territorio insurgente.

Antes de que el cañonazo fuese disparado, los vigilantes de tierra hicieron señales para indicar que debía retirarse de tal zona.

El aeroplano era uno de los que viajan a Lisboa tres veces a la semana.

No hay noticias

BERLIN, octubre 12. (AP). — El ministerio de Aviación dijo anoche que no había recibido noticias de los pilotos del aeroplano que se dice fue tiroteado en señal de atención, para que se retirase de la zona prohibida, y que tampoco la compañía Luftansa, que tiene la concesión de la línea, había recibido noticia alguna.

Anúnciase que Cedillo visitará al presidente Cárdenas

MEXICO, D. F., octubre 12. (UP). — La tensión acerca de la situación política en San Luis Potosí, en donde un zafarrancho el 3 de octubre ocasionó cuatro muertos, fue aliviada hoy al anunciarse la posibilidad de que el general Saturnino Cedillo, "amo" de ese estado, quien renunció del Gabinete federal debido a su oposición a ciertos aspectos del programa de la administración, viajara a la capital a visitar al presidente Lázaro Cárdenas.

A pesar de los rumores de nombramiento entre Cedillo y el presidente, el general, que mantiene un fuerte ejército "privado" en su estado, siempre ha insistido que aún es amigo de Cárdenas aunque no está de acuerdo con algunas normas del presidente que él considera destinadas a fracasar.

Continúan en Washington las consultas entre los ingleses y americanos

WASHINGTON, D. C., octubre 12. (AP). — Los funcionarios ingleses y americanos continuaron hoy sus consultas sobre los planes preliminares de la proyectada conferencia de signatarios del pacto de nueve potencias, en busca de la manera de lograr la paz en el Oriente.

La conferencia también fue tema de discusión en la Casa Blanca. Robert W. Bingham, embajador en Londres, dijo a los periodistas que había discutido acerca de la conferencia con el presidente Roosevelt "como una probabilidad de un futuro cercano".

Los detalles de la conferencia de signatarios, la cual los altos funcionarios creen que será en Bruselas, fueron discutidos en el Departamento de Estado en una conferencia entre el subsecretario Sumner Welles y el encargado de negocios de Inglaterra, W. A. L. Mallet.

El pacto, del cual Estados Unidos es signatario, garantiza la integridad territorial de China.

Plan italiano para su independencia de otras naciones

ROMA, Italia, octubre 12. (AP). — La Italia fascista se dedicó hoy a desarrollar sus riquezas por medio de un plan que duraría 4 años.

Mientras que Mussolini hacía una llamada a su pueblo para que se hicieran "independientes", especificó que la meta de su idea era hacer una nación virtualmente libre de otras naciones.

Fuentes autorizadas manifestaron que esto no significaba un retorno económico a los vecinos de Italia. Esta no invita a una guerra de comercio pues solamente se está tratando de colocar en un nivel económico con las naciones que tienen mayores fuentes de riqueza a su disposición.

La relativa escasez de materias primas, minerales y otros productos, hacen tal programa necesario para conseguir la igualdad para Italia.

El autorizado periodista, Virginia Gayda, explicando la actitud del gobierno en el periódico "Giornale d'Italia" dijo: "La independencia económica de Italia no es capricho, ni una ambición de extremo nacionalismo, aunque otras naciones más ricas, dotadas por Gracia Divina con más riquezas, crean lo contrario.

"Es un fin y una necesidad. Italia trata de conseguir un curso de plan de acción para una cooperación mundial de economía en tiempos de paz."

El nuevo programa de cuatro años trata del desarrollo de las riquezas siguientes: agricultura, materias primas, como minerales; producción de energía y construcción de economías materiales.

Con este programa en nuestra mente, los constructores encontrarán un camino para importar menos hierro extranjero, y, en consecuencia, dijo el ministro de Corporaciones, Ferruccio Lantini.

Bajo el faro y extenso programa se incluye el desarrollo de la producción de cereales; carne, pescado, textiles, aceite, remolacha, hierro, manganeso, fertilizadores, resina sintética, electricidad y gas.

El Duce no cree que la independencia económica disminuya el volumen comercial, fuentes autorizadas dijeron. Italia, dijo, intenta llevar a la práctica este plan particularmente con referencia a esas materias primas tan necesarias en tiempo de guerra: acero, algodón, petróleo, trigo y otros.

El "Henry Ford" inglés regala \$6,500,000 a la Universidad de Oxford

LONDRES, Inglaterra, octubre 12. (AP). — Lord Nuffield, el "Henry Ford" de Inglaterra, ofreció hoy \$6,500,000 a la Universidad de Oxford para la construcción de un colegio de estudios sociales.

El multimillonario fabricante de automóviles al mismo tiempo ofreció un sitio que vale \$500,000 para el proyectado colegio, lo mismo que una donación adicional de un millón para investigaciones médicas en Oxford.

Lord Nuffield principió su carrera reparando bicicletas, y tuvo su primer negocio en la manufactura de automóviles y rápidamente hizo una gran fortuna.

En reconocimiento por sus donativos para obras de caridad, los clubes habían a un total de \$50,000,000, lo concedieron el título de barón en 1934.

El lord declaró que esperaba que el nuevo colegio "produjera una gran cantidad de reclutas para la industria."

Vasto programa educacional por radio para dar a conocer a Hispano América

Lo apoya el gobierno de EE. UU.—La serie "Valeroso Nuevo Mundo" empieza el primero de noviembre.—Fomento del espíritu de Buena Vecindad.

WASHINGTON, octubre 11.

Un vasto programa educacional por radio, respaldado por el gobierno de los Estados Unidos en bien de la política de este país con Hispano América, fue anunciado por el secretario del Interior, Harold L. Ickes.

Empezando el primero de noviembre, la serie titulada "Valeroso Nuevo Mundo" será presentada todos los lunes de 10:30 a 11 P. M. por medio del Columbia Broadcasting System.

El amplio alcance de la historia, cultura y problemas actuales de Hispano América será desarrollado en 26 episodios.

En la mayoría de los casos el público hispanoamericano figura como un índice de su época. Por esto, la historia será relatada en torno a las dramáticas vidas de los grandes líderes, estadistas, educadores, poetas y artistas de Hispano América, desde los días de los Conquistadores hasta el presente.

El doctor Samuel Guy Inman, asesor de la delegación estadounidense a la conferencia de Buenos Aires, actúa como consejero técnico en el desarrollo de la serie. El doctor Inman es secretario ejecutivo del Comité de Cooperación en Hispano América.

Una serie de programas está en preparación combinando los elementos más dramáticos de la vida hispanoamericana con un bosquejo preciso de la historia de Hispano América. Los programas han de vivir las emocionantes escenas de la conquista de los Incas por Pizarro; la muerte de Colón en una sucia buhardilla y su despertar al concepto de que la hermandad del hombre es mayor que la búsqueda en pos de oro; la heroica travesía de los Andes por el gran genio militar, San Martín, en su intento de libertar a Sud América de la tiranía; el emocionante encuentro de Teodoro Roosevelt y el humanitario Ron- don en las selvas del Brasil; y muchos otros ilustrando la cultura y la vida de los vecinos del sur.

Para las dramatizaciones de estos programas, músicos y actores están entrenándose en Nueva York.

"Esta será probablemente la primera vez en la historia", dice el comisionado Stuedebaker, "que un gobierno ha empleado tiempo y dinero en un sostenido esfuerzo para ayudar a sus propios ciudadanos a apreciar los ideales de pueblos del otro lado de la frontera. Mientras guerras y rumores de guerra oscurecen el horizonte, es reconfortante que las Américas estén trabajando en favor de la paz."

Considero las series de radiotransmisiones como la más apropiada de fomentar espíritu y objetivos de la Buena Vecindad.

Representantes diplomáticos de todas las repúblicas americanas han manifestado su entusiasta aprobación del proyecto.

Cooperar en la empresa Unión Panamericana y muchas organizaciones cívicas y educativas estrecha se está desarrollando con las escuelas secundarias para la publicación de un libro que acompañe cada transmisión haciendo un breve bosquejo material histórico, mapas, literatura, y ayudas para otros y alumnos. Ya muchos han dado a conocer planes para relacionar estos programas con sus clases y con los estudios de historia y de acontecimientos actuales. Por medio de la American Student League, el señor Red Cross, Parent Teacher Associations y otras organizaciones que han promovido cooperación, este programa alcanzará varios miles de radioescuchas y desarrollará las técnicas en la coordinación del radio y la educación.

"Valeroso Nuevo Mundo" octavo programa educacional iniciado por la Oficina de Educación del Departamento de Interior de los Estados Unidos, actividades radiofónicas comenzaron en 1933 con la producción "Education in the News" aún está en el aire. Un programa que ya va en su segundo año es "World is Yours", dramatizaciones de los hallazgos de la fricción Smithsonian. Otros programas han tratado de geografía, literatura, historia y Constitución.

Encabezado por William Bouwmeester, director de la Oficina de la Oficina de Educación, los miembros del personal de "Valeroso Nuevo Mundo" Shannon Allen, subdirector jefe de programa. En la oficina, de la National Broadcasting Company.

Philip Leonard Green, profesor de estudios. Profesor de los Estudios Hispanoamericanos, de la Ciudad de Nueva York.

Esta será probablemente la primera vez en la historia", dice el comisionado Stuedebaker, "que un gobierno ha empleado tiempo y dinero en un sostenido esfuerzo para ayudar a sus propios ciudadanos a apreciar los ideales de pueblos del otro lado de la frontera. Mientras guerras y rumores de guerra oscurecen el horizonte, es reconfortante que las Américas estén trabajando en favor de la paz."

Un comité asesor representativo, formado por autoridades de Hispano América, está formación para guiar el desarrollo de la serie.

NOVELAS

DE

FEDOR DOSTOIEVSKY

El más grande de los novelistas rusos. Tolstói, tan exigente en materia literaria, lo ha colocado entre los diez o doce escritores de los últimos siglos, cuyas obras podrían llamarse perfectas. En conocimientos psicológicos, no ha llegado ni a ningún novelista, ni aun Balzac, como nota A. Gide, a mayores profundidades.

Entre los cinco tomos que presentamos al público, cuentan varias de las obras más características, del gran Dostoiévsky. Alfonso Nadal las ha traducido fielmente en la letra y en el espíritu, y ha añadido como preámbulo a cada volumen un estudio crítico que avalora la edición. Todos los ejemplares están numerados y van precedidos de un retrato y autógrafo del novelista.

HUMILLADOS Y OFENDIDOS

Un tomo de 475 páginas encuadernado en tela \$1.00

El mismo en marroquí con corte dorado 2.25

El mismo en piel gran lujo 3.00

Las pobres gentes

Un tomo de 243 páginas encuadernado en tela \$1.00

El mismo en marroquí con corte dorado 1.50

El mismo en piel gran lujo 2.25

NOTAS DESDE EL SUBTERRANEO

Un tomo de 212 páginas encuadernado en tela \$1.00

El mismo en marroquí con corte dorado 1.50

El mismo en piel gran lujo 2.25

UN CORAZON DEBIL. LA MUJER DEL OTRO PULZUMKOV

Un tomo de 200 páginas encuadernado en tela \$1.00

El mismo en marroquí, corte dorado 1.50

El mismo en piel de lujo 2.25

EL SUERO DE UN HOMBRE RIDICULO Y OTRAS NOVELAS

Un tomo de 212 páginas encuadernado en tela \$1.00

El mismo en marroquí, corte dorado 1.50

El mismo en piel gran lujo 2.25

De venta en

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

Para remitir por correo, por cada libro, .15

C.O.D. .25

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

Mandato francés.

Ayuntamiento de Madrid

La apatía de algunos jugadores está manteniendo al Hispano en el "sótano"

La dirección del club tendrá que hacer algo radical. —Varios casos lamentables de indiferencia el domingo pasado en Coml. Field. —Heros se marcha mañana

Por CARLOS FERRO

El Hispano F. C. tiene una de las más fuertes listas de salarios de la American Soccer League; sin embargo, el equipo no parece progresar desde el punto de vista de rendimiento de sus jugadores. Estos parecen acudir al campo los días de partido sencillamente a guardar las apariencias, moviéndose indolentemente de un lado para otro de la cancha, y a recibir el consabido y perenne sobreprecio.

El Califato tiene que adoptar medidas radicales: o convence a esos jugadores de que tienen que dar mucho más de sí, o sencillamente somete su alineación a un reajuste general.

¿Por qué el desfallecimiento?

Esta baja forma de los rojos es inexplicable. Con el mismo "once", excepto el portero Duncan Othen y el delantero Herman, el Hispano estuvo a punto la temporada pasada de ser no sólo campeón de la Liga, sino que también de los Estados Unidos. Estas dos excepciones, Duncan y Herman, por otra parte, no deben lógicamente afectar el calibre del "team". Joe Carena, substituyendo a Othen, es sin duda un portero tan bueno o mejor que el ex "manager" del equipo; y en cuanto a Herman, Heros ha sido un substituto insuperable, toda vez que es mejor que el herbeo que ahora se halla en Canadá detenido por las autoridades de inmigración.

Quiero, sí, que no se interpreten indebidamente mis asertos. No pretendo criticar injustamente a los jugadores para exonerar a la dirección del cuadro. Me consta que ésta hace cuanto está a su alcance para tener satisfechos a los jugadores y por el fútbol. La traída del F. C. Barcelona recientemente, con esfuerzos y pérdidas económicas que el público desconoce, es una prueba bastante elocuente de la labor que realiza el "Califato" por el fútbol hispano aquí.

Y voy a demostrar cómo este desfallecimiento del "once" está en los propios jugadores. A Aja convendría inculcarle que en el campo de juego hay que someterse a toda clase de circunstancias, y que no cabe en la condición de atleta el abandonar a los compañeros, al club y a su público por cualquier razón insignificante que le contrarie durante el desarrollo de un juego. Por ejemplo, el domingo pasado no tenía razón alguna para haberse retirado de la "cancha" sin permiso ni del árbitro, ni de su capitán. Yo, arbitrando ese encuentro, hubiera pedido a la Asociación la suspensión de Aja por es-

ta infracción y arbitrariedad personal.

Más de una docena de aficionados del club me han asegurado que Fabri Salcedo sonreía cada vez que los delanteros contrarios hacían gol contra el Hispano. Esto es inadmisiblemente irónica indiferencia por la suerte de sus propios colores? Un jugador está llamado a "sentir" los reveses de su equipo como suyos propios, y no a mofarse de ellos.

Tengo entendido que Salcedo saldrá en breve para Sud América en un viaje de negocios. Tal vez tenga tiempo a reflexionar durante este lapso, y retorne con un espíritu pro club más arraigado en él.

Joe García, de la línea de medios, debería someterse a una dieta, si aspira a seguir jugando con agilidad y eficacia. Está criando demasiada grasa en torno a la cintura.

Ruddy, el domingo pasado, parecía que todavía se hallaba bajo los efectos de su viaje reciente a Méjico. Olmedo recibió un pelotazo en la cara a los quince minutos de haber comenzado el partido del domingo, y esto le afectó para el resto del encuentro.

Brandolini y Burroughs, si bien son firmes y entusiastas, daban la sensación el domingo último de haber pasado muy mala noche. Por entre los dos pasaban los delanteros contrarios como Juan por su casa, dejando a Carena indefenso.

Al César lo que...

Eso sí, quiero dar al César lo que es del César. No todos los equipiers rojos jugaron mal el domingo. Carena se empleó con energía y decididamente en todo momento, pese a su falta de ayuda. Frankie Fernández, Heros y Trabancos jugaron bastante bien, esforzándose por contrarrestar el decaimiento del resto del "once".

Y Angel Rodríguez, el medio centro, fué el mejor hombre en el campo el domingo pasado, jugando con energía, alma y corazón, y no simplemente por el clásico "sobre".

Para colmo de infortunios, Heros embarca mañana para Méjico, contratado por el España F. C., donde se hallan algunos de sus compañeros del F. C. Barcelona.

Desde el propio punto de vista de negocio, no creen los jugadores apáticos que es conveniente que el club salga del "sótano" cuanto antes posible?

ROOSEVELT REAFIRMO AYER SU DECISION A LABORAR "ACTIVAMENTE" POR LA PAZ

(Continuación de la primera página)

tras fábricas y fincas en operación completa.

Sobre relaciones exteriores

El presidente reveló en su discurso que los Estados Unidos intentan "cooperar" tanto con China como con Japón para buscar una solución al actual conflicto sino-japonés.

En una significativa declaración de política extranjera, confirmó sus indicaciones anteriores en el sentido de que este gobierno no trata de producir un arreglo "por acuerdo mutuo" entre las dos partes de la no declarada guerra.

Este esfuerzo está llamado a hacerse en una conferencia de las naciones que firmaron el tratado de nueve potencias en 1922, garantizando la soberanía de China.

Mr. Roosevelt también hizo una declaración calculada para desvanecer los temores de los que han expresado la creencia de que una cooperación internacional en favor de la paz podría llevar a los Estados Unidos a la guerra. "Recurrer", dijo, "que de 1913 a 1921, estuve en contacto más o menos íntimo con los acontecimientos del mundo, y en ese período, al mismo tiempo que aprendí mucho de lo que se debe hacer, también aprendí mucho acerca de lo que no se debe hacer."

El presidente fué subsecretario de Marina en los días de la guerra mundial.

Haciendo un llamamiento en favor de la observancia por las naciones de "cierta decencia fundamental" en las relaciones de una con otra, el presidente Roosevelt dijo que la cooperación de todos los signatarios del tratado de nueve potencias "sería un ejemplo de una de las posibles sendas a seguir en nuestra búsqueda de medios para la paz en el mundo."

El presidente reiteró sus declaraciones anteriores de que "América odia la guerra" y que "América pone su esperanza en la paz."

Agregó: "Hemos dado a conocer nues-

tra buena disposición para asistir a una conferencia de las partes del tratado de nueve potencias de 1922—del cual somos uno de los signatarios originales.

"El objeto de esta conferencia será buscar por acuerdo mutuo una solución a la actual situación en China. En los esfuerzos para hallar esa solución es nuestro propósito cooperar con los otros signatarios de este tratado, incluyendo China y Japón."

Mr. Roosevelt dijo que la creación de estándares de vida más altos en los Estados Unidos "puede ser seriamente afectada por acontecimientos en el mundo fuera de nuestras fronteras."

"Por una serie de acuerdos comerciales, hemos estado tratando de re-crear el comercio del mundo que desempeña una parte tan importante en nuestra prosperidad doméstica; pero sabemos que si el mundo fuera de nuestras fronteras cae en el caos de la guerra, el comercio mundial será completamente desbaratado.

"Tampoco podemos ver con indiferencia la destrucción de los valores civilizados en todo el mundo. Buscamos la paz, no sólo para nuestra generación, sino también para la generación de nuestros hijos.

"Buscamos para ellos la continuación de la civilización del mundo con el fin de que nuestra civilización americana pueda continuar siendo vigorizada por las obras de hombres y mujeres civilizados en el resto del mundo."

En otra parte, refiriéndose a los deberes del presidente, dijo: "Debemos pensar no sólo en mantenernos fuera de la guerra, sino también en mantenernos fuera de la guerra en generaciones venideras."

"La clase de prosperidad que necesitamos es de la clase sólida y permanente que no puede ser destruida temporalmente a costa de una sección o grupo, y la clase de paz que queremos es la sólida y permanente, construida sobre la base de cooperación en pos de la paz por todas las naciones que quieren paz."

JIM HARDY



LO BUSCARON EN VANO



Por Moores



El "San José"



Tony Lazzeri no dejará a los Yankees antes de obtener puesto como piloto

La temporada última fué fértil en sucesos dignos de comentar. —Tony, el Ave Fénix de los Yankees. —Una oferta extendida por Méjico a "Lefty" Gómez. —La celebración de la victoria.

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

Terminó la Serie Mundial y, con la excepción de Red Rolfe, todos los peloteros del coronel Ruppert abandonaron la ciudad. Para ellos el "baseball" es algo que pertenece al pasado y al futuro, pero que no juega papel importante alguno en el presente.

Pero los cronistas de deporte tenemos que seguir escribiendo, si no sobre "baseball", sobre cualquier otra cosa. Y seguiremos haciéndolo teniendo a mano material bueno suficiente, porque la temporada peloteril durma, y lo que es más, la Serie Mundial que acaba de terminar con la victoria de los Yankees en el quinto juego de la competencia definitiva en Polo Grounds, nos ha suplido de mucho material para ello.

Una temporada y una serie fértiles en sucesos interesantes que merecen consideración. Decíamos en nuestras dos crónicas anteriores que Tony Lazzeri había llegado al final de su carrera como pelotero activo, y me parece que me equivocó al hacer tal declaración con carácter contundente y definitivo.

Tony aspira a un "piloteaje", es cierto, y eso es de conocimiento público porque él mismo lo ha hecho saber a través de sus declaraciones a los periodistas. Pero no es menos cierto que últimamente, y dándose cuenta de las dificultades con que podría encontrarse en la materialización de su deseo, optó por aspirar al puesto, pero sin decir que había terminado ya su vida activa como pelotero.

Lazzeri puede hacer las gestiones que crea pertinentes. Y si éstas tienen resultado nulo, entonces seguirá con los Yankees, siempre que Joe McCarthy desee retenerlo en dicho club, cosa que es muy probable.

El "anciano" de la segunda base de los Yankees es el enigma de ambas Ligas Mayores. Podíamos calificarlo como el Ave Fénix, con la característica de que puede, más de una vez, resurgir de sus propias cenizas.

Lo vimos en su descenso. Las rodillas empezaron a flaquearle. Se le consideró fuera de combate. Y el próximo año, Tony volvió a las trincheras y se portó como un héroe.

En la temporada de 1937 se repitió el espectáculo. Tony se debilitó. El mismo, reconociéndolo, dijo que sus días de pelotero estaban contados y que esperaba retirarse antes de echar por tierra lo que tanto trabajo le había costado levantar su reputación. Y cuando llegó el final, cuando todos creían que estaba acercándose ya a los últimos momentos, el jugador italo se impulsó y conectó el primer bateo de cuatro ángulos de la Serie.

Hoy día discute con Gómez el calificativo de "héroe". Para nosotros, ambos lo merecen.

Y la decisión final de Lazzeri fué anunciada en el banquete que celebró el coronel Ruppert la victoria de sus muchachos y al cual asistieron unas dos mil personas, costando al célebre deportista y cervetero la friolera de veinte mil dólares.

En la fiesta Tony indicó que si no obtiene el puesto de piloto a que aspira, entonces seguirá con los Yankees.

Y no es de dudar que los amigos de Lazzeri han tenido algo que ver en esta decisión suya. Se sabe de buena fuente que alguien se acercó a Tony para decirle al oído que es una mala cosa dejar un puesto seguro para aventurarse en busca de otro.

Esta velada está patrocinada por el Instituto y por la Asociación Norteamericana de Profesores de Español, Capítulo Neoyorquino.

GUÍA DEL LECTOR

Reunión de Hijos de Asturias, en su salón, 200 E. 12th St., Nueva York, a las 8 p. m.

Eso lo saben muchos de aque-

llos que viven en Nueva York, y especialmente aquellos que vienen aquí de países extranjeros.

Una "orejita" final: Méjico está interesado en dar a Lefty Gómez, lanzador de los Yankees, un puesto como instructor de "baseball" durante el invierno. Gómez está considerando la oferta que ha recibido.

(Gómez es un ídolo en Méjico, así como Luque es un ídolo en Cuba. Es cuestión de raza y fama.)

L. Gómez invitado para ir a Méjico en este invierno

El gobierno mejicano se propone abrir una escuela para enseñar "baseball"

A pesar de haber terminado la

temporada de "baseball", Lefty Gómez, el sensacional lanzador zurdo de los Yankees sigue sintiendo cerca de sus oídos la llamada del deporte. El lanzador-heroe de la Serie Mundial es requerido en Méjico. La vecina república quiere que él vaya allí como misionero del deporte, como instructor de aquellos que gustan del "baseball" y como un embajador de "buena voluntad."

El gobierno mejicano está próximo a inaugurar una escuela de "baseball" en Ciudad de Méjico, en la cual, aquellas personas que gusten de este deporte, podrán obtener nociones del mismo tanto teóricas como prácticas.

Los patrocinadores de esta obra esperan poder llevar a las regiones que se extienden en el sur del Río Grande a varios peloteros de las Ligas Mayores que actuarán allí como catedráticos reafirmados por la experiencia que han adquirido en sus participaciones en juegos entre equipos de las Grandes Ligas.

Gómez es uno de los peloteros que más fanáticos tiene en Méjico. El ha pasado a ser un héroe nacional del deporte. El es hispano por parte de padre y los mejicanos piensan en él como al penúltimo de uno que nació en Méjico.

Méjico, según algunos observadores, está abriendo sus puertas cada día más a este deporte y por esa razón quiere llevar allí a personas que, con autoridad suficiente, puedan ayudar al cultivo de ese terreno fértil que ha permanecido virgen por espacio de muchos años.

Hay partes en Méjico en que se juega pelota todo el año porque el clima es favorable para ello.

Uno de los cronistas de pelota de Méjico extendió una invitación a Gómez para que fuera a dicha ciudad a enseñar "baseball". Lefty parece estar de acuerdo y que aceptará la invitación que se le ha hecho.

Las veladas del Instituto de las Españas se iniciaron el pasado lunes

(Continuación de la cuarta página)

Machado, "Implicable" de Juan de Ibarcrouro; "Moza desechada", de Eduardo Marquina; "Diálogo de Carmona", de Pedro Villalón; "La Sangre", de Teófilo Rodillo, (afro-cubano); "El Piyayo", de Carlos de Luna, que fué todo un recital.

El señor de Onís manifestó que la velada del próximo lunes estaba dedicada a Don Ramón Menéndez Idal, la cual sería en la Casa Italiana a las 8.15 en punto, en la cual el señor Menéndez Idal hablará de "La Idea Imperial de Carlos V."

Esta velada está patrocinada por el Instituto y por la Asociación Norteamericana de Profesores de Español, Capítulo Neoyorquino.

Sintonizaciones preferentes hoy

SALON MUSICAL

7.30 a 7.55 A. M.—WABC

SELECCIONES CLASICAS

9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

Programa:

Sinfonía No. 2... Sibelius

Contraalto... Towell

Sinfonía en Do menor... Franck

ORQUESTA DE CONCIERTO

2.45 a 3.45 P. M.—WNYC

Programa:

Obertura "Herod"... Handel

Suite Olden Style... Giel

At the Fair... Towell

Sinfonía en Do menor... Franck

IRMA GOEBEL LABASTILLE

3.00 a 3.30 P. M.—WJZ

Música de Haydn, por esta pianista conocida, y Blair Niles tratará de sus exploraciones.

INFLUENZA Y PULMONIA

3.30 a 4.00 P. M.—WABC

Por el doctor R. Cacil.

CONCIERTO CLASICO

4.00 a 4.45 P. M.—WABC

Selecciones:

"Death and the Maiden"... Schubert

Concierto... Mozart

OPERETA "IOLANTA"

7.00 a 8.00 P. M.—WQXR

Acto primero.

"LIFE OF WILLIAM PENN"

8.00 a 8.30 P. M.—WABC

SELECCIONES CLASICAS

8.00 a 9.00 P. M.—WQXR

Como sigue:

Danzas de Grieg... Tschalkowsky

Obertura No. 38... Mozart

NINO MARTINI Y ORQ.

9.00 a 9.30 P. M.—WABC

Dirigida por A. Kostelanetz:

Selección... Orquesta

Suite de Luni... Martini y Orq.

"Maiden for Madam"... Martini

The Night Club Suite... Orquesta

de "Tosca"... Martini y Orquesta

HORA SINFONICA

12.00 M. a 1.00 A. M.—WEVD

El "Hank Greenberg All Stars" venció ayer a los "Bushwicks" por dos a uno

El equipo "Hank Greenberg All Stars" derrotó ayer por la cuenta de dos a uno a los "Bushwicks" en un partido celebrado en Dexter Park en Jamaica. Este partido se prolongó once tiempos y fué muy reñido. Los Bushwicks trataron de dominar a sus contrincantes haciendo uso de tres de sus lanzadores, pero sin éxito alguno.

Hank Greenberg, como es sabido, es un pelotero de las Ligas Mayores que tiene gran nombre y que recientemente iba a jugar con los Bay-Parkways en contra de los Bushwicks.

He aquí el "score" por entradas:

"H. G. All Stars"

000 001 000 01 — 2 8 1

"Bushwicks"

100 000 000 00 — 1 7 3

Schneider y Laviano. Bitner, Russo, Hierman y Harcarciavies y Linsalaca.

Para el domingo entrante se ha anunciado un doble partido entre los Bushwicks y los "Joe DiMaggio All Stars", un escogido en el cual aparecerá el sensacional jardinero de los Yankees, que ha sido considerado como uno de los principales factores en la consecución del gallardete y del Campeonato Mundial por el equipo de Joe McCarthy.

Sarilla peleará con Davis en el Ridgewood

Andrés Sarilla, peso ligero panameño, se enfrentará con Al Davis el próximo sábado por la noche en el Ridgewood Grove Sporting Club. La pelea será a seis asaltos.

El nuevo encuentro principal estará a cargo de Lev Feldman y Frankie Terranova.

González venció

Mickey Faiber venció por puntos a Julio González anoche en el St. Nicholas Palace, en uno de los preliminares al combate en que Enrico Venturi se impuso por puntos a Tommy Dawson.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA

PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA JUEVES

11.30 a. m.—Banda de Sani-

dad, WNYC

2.00 p. m.—Trozos de ópera, WNYC

3.00 p. m.—Orquesta de concierto, WNYC

4.30 p. m.—Banda del Ejército, WABC

7.00 p. m.—Programa de Wagner, WQXR

8.00 p. m.—Kate Smith, WABC

9.00 p. m.—Orquesta de concierto, WJZ

9.30 p. m.—Orquesta Sinfónica, WOR

10.30 p. m.—Club Yumuri, WHN

11.00 p. m.—La Conga Orquesta, WJZ

Emisoras de Onda Corta

BARQUISIMETO, VENEZUELA

5.50 Meg.—WVSR—31.82 M.

12.00 m. a 1.00 y 4.00 a 10.00 p. m.

BERLIN, ALEMANIA

6.02 Meg.—WJZ—9.8 M.

11.35 m. a 4.30 p. m.

BOGOTA, COLOMBIA

6.01 Meg.—WJZ—49.93 M.

6.00 a 12.00 p. m.

BUENOS AIRES, ARGENTINA

6.83 Meg.—WJZ—31.14 M.

11.30 a. m. a 12.00 y 7.00 a 10.00 p. m.

CARACAS, VENEZUELA

6.16 Meg.—WVSR—18 M.

11.00 m. a 2.00 y 4.00 a 10.00 p. m.

Ciudad del Vaticano

10.12 Meg.—WJZ—19.83 M.

10.30 a 10.45 p. m.

GUAYACIL, ECUADOR

4.50 Meg.—WJZ—65 M.

8.55 a 11.00 p. m.

HABANA, CUBA

11.43 Meg.—WVSR—30 M.

7.00 a. m. a 12.00 p. m.

LIMA, PERU

5.78 Meg.—WJZ—51.00 M.

11.00 m. a 1.00 y 4.00 a 10.00 p. m.

LONDRES, INGLATERRA

9.58 Meg.—WVSR—31.8 M.

6.00 a 8.00 y 9.00 a 11.00 p. m.

MADRID, ESPAÑA

8.88 Meg.—WJZ—30 M.

5.30 a 6.00 p. m. y 1.00 a 3.00 p. m.

MANIZALES, COLOMBIA

6.10 Meg.—WJZ—14.14 M.

Farley acepta un puesto oficial en un comité pro candidatura de Mahoney

Wagner hablará en un mitin que será celebrado la semana entrante en Cooper Union.—La Guardia trata de conseguir votos de trabajadores por medio del A. L. P.

James J. Farley aceptó ayer, por medio de un telegrama la designación de presidente de la Liga Juvenil de Manhattan en favor de la candidatura de Jeremiah T. Mahoney y de sus compañeros de boleto Taylor y Snyder. Esto, unido a la declaración de que el senador Robert Wagner tomará parte activa en la campaña municipal y que pronunciará algunos discursos en lo que falta de la campaña política actual la que culminará en las elecciones que serán celebradas el día dos del próximo mes de noviembre.

El telegrama de Mr. Farley decía: "He recibido su comunicación invitándome a que sirva como presidente de la Liga Juvenil de Votantes de Manhattan, y con gran placer comunico a usted que acepto la invitación que se me extiende."

Mr. Wagner hará uso de la palabra en favor de la candidatura de Mahoney por primera vez en el mitin que se celebre en Cooper Union el día 18 de los corrientes, o sea el lunes de la semana entrante.

La administración

Los defensores de Mahoney insisten en que esta decisión de Wagner es una demostración más de que la Administración se inclina a favorecer al candidato demócrata. Las fuerzas de La Guardia han venido diciendo hasta ahora que Roosevelt está en favor suyo. El presidente, sin embargo, no ha hecho declaraciones de ningún género en relación con esto.

Los discursos que sean pronunciados en el mitin de Cooper Union serán transmitidos por radio.

Y mientras los demócratas siguen engrasando la maquinaria para las elecciones próximas, confiados en que obtendrán el triunfo, el alcalde La Guardia sigue luchando para conseguir los votos de los trabajadores, haciendo uso para ello del "American Labor Party". Esta entidad ha reconocido que la participación de Wagner será perjudicial para su campaña ya que Mr. Wagner ha sido el autor de muchas de las le-

yes aprobadas por el Congreso y que se relacionan con los trabajadores.

La Guardia ha anunciado que pronunciará diecisiete discursos. También se ha dicho que el American Labor Party celebrará unos 150 mitines en toda la ciudad. El mitin final será en el Madison Square Garden el día 28 del corriente mes.

En Queens

Otro asunto que tiene preocupado al alcalde y a aquellos que están cerca de él es la actitud de los fusionistas de Queens quienes insisten en que no votarán en favor de George U. Harvey, candidato al puesto de Presidente del Condado de Queens y con el cual no están conformes los miembros del "American Labor Party" y de las entidades que forman la entidad fusionista que respalda a La Guardia. En un mitin celebrado en Queens el lunes último, el Alcalde habló en la misma tribuna en que se encontraban Harvey y Warren B. Ashmead, dirigente republicano de dicho condado que estaba en favor de Copeland en las primarias últimas.

El juez Mahoney hizo público su programa, entre cuyas cláusulas hay una en la que se manifiesta abiertamente en contra del comunismo.

En otras fuentes se rumora que hay algunos dirigentes de distrito que pertenecen a Tammany Hall y que no están del todo conformes con que Mahoney sea electo. Pero estos rumores han sido rechazados por las personas que están al frente de la campaña en favor del juez Mahoney.

Luchas intestinas en las filas insurgentes

MADRID, octubre 12 (AP).—Despachos del gobierno informaban que las tropas insurgentes estaban combatiendo entre sí, cerca de Coronas de Isun, en el alto Aragón, en donde los soldados leales informaron haber oído fuego de fusil detrás de las líneas insurgentes.

AVIONES JAPONESES ATACAN EN CHINA NUEVAMENTE A DOS SUBITOS INGLESES

(Continuación de la primera página)

ber informado a las autoridades japonesas, según dicen, acerca del viaje de dos automóviles y un camión de Nanking a Shanghai.

Los japoneses declararon que la marina japonesa había sido informada de que el grupo de ingleses venía hacia Shanghai, pero que el ejército no había sido notificado y que por esa razón los aviones no habían sido informados.

La Embajada británica sostiene que los japoneses fueron informados y que, por lo tanto, es inexplicable que el grupo haya sido atacado. Los funcionarios ingleses están investigando el incidente y se espera que tomen acción diplomática pronto.

Los japoneses, quienes están haciendo su propia investigación, declararon que no harían declaración alguna sobre el incidente hasta cuando hayan recibido una comunicación sobre éste del gobierno inglés.

Se supo que S. S. Murray, ayudante del agregado aéreo, fue el único funcionario de la Embajada que estaba en el grupo. Los otros tres ingleses, cuyos nombres no fueron revelados, eran hombres de negocios, dijeron los funcionarios.

(Sir Hugh, atacado el 26 de agosto en el mismo camino y bajo las mismas circunstancias, está ahora convaleciendo de heridas graves.

El Japonés, después de enviar una nota "interina" que no satisfizo a los ingleses, expresó su sentimiento por el ataque y dio garantías de que tomaría "medidas apropiadas" cuando se establezca que los aviones japoneses han matado o herido intencionalmente, o por negligencia, a ciudadanos de un tercer país.)

El consúl inglés Herbert Phillips se negó a hacer comentarios sobre el ataque por dos escuadrones de aeroplanos hasta cuando haya hecho una investigación completa.

Los autos atacados llevaban la bandera inglesa.

Aunque los dos automóviles y el camión llevaban la bandera inglesa, los miembros del grupo dijeron que los aeroplanos, los cuales identificaron como japoneses, continuaron ametrallando los después de que salieron de los vehículos y buscaron un lugar de refugio.

El miembro ruso del grupo, llamado Shahov, es secretario de la Embajada rusa.

Las autoridades militares chinas, a las cuales los ingleses pidieron ayuda para los viajeros atacados, se entiendo que evitan investigadores a Minghong.

Un vocero japonés en Shanghai declaró que, si el tiempo lo permite, la tan anunciada "gran ofensiva" contra Shanghai será

GUIA DEL TURISTA

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

ESTAMPAS NEOYORQUINAS



ESTATUA DE LA LIBERTAD

El coloso de Rodas, la afamada estatua antigua debajo de la cual se dice que pasaban antes barcos de vela, tenía 109 pies de altura. La estatua de la Libertad en el puerto de Nueva York tiene 151 pies, excluyendo el pedestal, el cual hace la altura del doble. El Coloso de Rodas está catalogado como una de las siete maravillas iniciales del mundo. La estatua de la Libertad es la estatua más alta en la historia del mundo.

En realidad el nombre de la última es "La Libertad Iluminando al Mundo". Está situada en la isla de Bedloe en el puerto de Nueva York y se ve perfectamente desde tierra y desde los barcos que pasan por la bahía. Misa Libertad es el trabajo de Auguste Bartholdi, escultor francés que también creó la estatua de Lafayette que está en Union Square Park. Se dice que la cara de Misa Libertad es una reproducción de la cara de la madre de Bartholdi.

Una subscripción popular en Francia que ascendió a \$700,000 pagó la estatua. Mientras tanto, una subscripción similar en los Estados Unidos estaba pagando el costo de construcción del pedestal, así es que cuando estuvo terminado el gran trabajo, había costado un millón de dólares.

Anteriormente, sin embargo, había sido construida en Francia. Un brazo fue enviado a la Exposición Centenaria de Filadelfia en 1876; luego el resto, de un peso de casi 25 toneladas, fue dividido y embarcado también para los Estados Unidos. El inmenso rompecabezas llegó al puerto de Nueva York en 1885 y la estatua fue descubierta el 28 de octubre de 1886.

Las ceremonias fueron de gran pompa, como se acostumbraba en esa época, incluyendo des-

filas militares y navales, fuegos artificiales y grandes discursos. Todo no resultó muy bien, sin embargo. En primer lugar, la lluvia y la niebla perjudicaron las ceremonias. Luego el gran velo que cubrió la estatua fue quitado demasiado pronto. Mientras un elocuente orador estaba en la mitad de su discurso de dedicación, alguien tiró la cuerda y el velo cayó dejando ver la estatua. Todos los barcos y cañones del puerto anunciaron el acontecimiento con un ruido que apagó por completo las palabras del orador, convirtiéndolo su discurso en una pantomina.

La estatua lleva la antorcha de la libertad y un libro que representa a la ley. Es interesante anotar que cada una de las uñas de los dedos es de un tamaño del doble de un pie humano y que el dedo índice es ocho veces ese tamaño. Esta proporción es mantenida generalmente en el resto de la estatua, lo que da una idea de sus gigantescas dimensiones.

La isla de Bedloe, en donde está situada la estatua, fue en un tiempo una granja agrícola, tuvo un "cepo" para la ejecución de piratas, estación de inmigración, hospital y fortaleza. Todavía está allí. Fort Wood, en donde está una parte de la defensa del ejército de Estados Unidos en Nueva York.

Recientemente la estatua de la Libertad fue sometida a un proceso de renovación, llevado a cabo por la W.F.A. para que, como primer objeto de interés de la ciudad, tenga el mejor aspecto posible para la Feria Mundial de aquí en 1939. Los vapores que van a la estatua salen de Battery Place cada hora. El valor del billete es de 35 centavos.

Viernes: Edificio Woolworth.

EL TESORERO DE SAN JUAN, P. R., SUSPENDIDO DE EMPLEO Y SUELDO POR EL DR. DE CASTRO

(Continuación de la segunda página)

Rafael Martínez Nadal, presidente del Senado de Puerto Rico, para el acto de bienvenida y recepción que se ofrecerá a su regreso al país, el lunes próximo por la mañana, en los muelles de la Capital.

"Como es natural, debemos esperar que se una a tal demostración de simpatías el mayor número de los coleccionistas que puedan trasladarse a San Juan, en esa ocasión. En mi carácter de Vice-Presidente de la Unión Republicana, excito a los organismos del Partido en este distrito bajo mi jurisdicción, para que acudan a testimoniar su adhesión y respeto a nuestro prestigioso Jefe."

"Gracias a todos por el interés que atienden a esta invitación."

José Tormos Diego

Vice-Presidente de la Unión Republicana

ESPERA QUE BLANCO RENUNCIE

SAN JUAN, P. R. — Embarcó para Estados Unidos, con el objeto de asistir a una Convención Nacional de sindicatos de Universidades americanas, el doctor José M. Gallardo, dejando sin resolver definitivamente el asunto pendiente de la renuncia o destitución del señor Juan P. Blanco de su cargo de director de la división de inglés de su Departamento.

Se dice que el doctor Gallardo no ha desistido de su determinación de irradial al señor Blanco de su cargo, por considerarlo incompetente para el mismo, según se le manifestara a él al pedirle que le presentara la renuncia. Sin embargo, aunque se esperaba que el doctor Gallardo procediera a destituir sumariamente al señor Blanco antes de embarcarse, el doctor no se marchó sin tomar acción definitiva, aunque sin

desistir de su actitud, esperando que durante su ausencia el señor Blanco presentaría la solicitada renuncia.

Su actitud

Se ignora aún qué actitud definitiva asumirá el señor Blanco, pero se espera que resistirá a la tentativa de hacerlo vacar el puesto, pues considera que tiene el apoyo de la Fortaleza. Al efecto, el señor Blanco estuvo en Palacio y de allí se llamó por teléfono al Gobernador Winship, a quien le plantearon el asunto. Se estima que el ánimo que cobró el señor Blanco con el resultado de esta conversación telefónica fue uno de los factores que lo decidieron a no admitir, después que se había comprometido a ello, la cátedra universitaria para la creación de la cual se había reunido precipitadamente la Junta de Síndicos. El señor Blanco consideraba que sería rebajarse aceptar una cátedra en la Universidad o nada que no fuera un cargo administrativo como el de decano o cenciller. Avisado el doctor Gallardo de este cambio cuando ya estaban reunidos los sindicatos, sufrió una decepción, que parece haber contribuido al estado de ánimo en que se encontraba al salir de la junta, cuando, invitando a un periodista a su automóvil le hizo manifestaciones relativas a su deseo de renunciar al cargo de Comisionado de Instrucción, al terminar el presente curso escolar.

El doctor Gallardo embarcó acompañado de su señora esposa, que iba enferma.

RIVER DOWNS MUTUELS

Total de 3 carreras... \$116.00

Total de 4 carreras... 182.20

Total de 7 carreras... 297.80

Ruque en cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

E. U. nombran Cté. pro construcción del faro a Colón

Mensajes de 7 presidentes de naciones americanas transmitidos ayer

(Continuación de la primera página)

daría para presentar el proyecto a la atención del público y particularmente ayudaría y dirigiría una campaña para obtener fondos por subscripción pública.

Los miembros del comité son: Edwin M. Borchard, profesor de Derecho, Yale University; Miss Ada L. Comstock, presidente de Radcliffe College, Cambridge, Mass.; Gary T. Grayson, presidente de la Cruz Roja Americana; William M. Lewis, presidente del Lafayette College, Easton, Pa.; A. W. Rowntree, presidente de la junta directiva de Westinghouse Electric and Manufacturing Company, Pittsburgh, Pa.; Miss Sarah Wambach, Cambridge, Mass.; Miss Mary Wilhelmine Williams, profesora de Historia, Goucher College, Baltimore, Md.; Mary E. Woolley, presidenta emerita de Mount Holyoke College, South Hadley, Mass.

Mensajes de 7 presidentes

WASHINGTON, octubre 12 (AP).—Mensajes de siete presidentes de naciones americanas fueron perifoneados esta tarde, conmemorando el 445 aniversario del descubrimiento de América por Colón, y llamando "la atención de todo el continente al proyecto de faro monumental a la memoria de Colón."

El faro será erigido, con la cooperación de todas las repúblicas de la Unión Panamericana, en Santo Domingo, República Dominicana, asiento del primer establecimiento colonial europeo en el Nuevo Mundo.

Un mensaje por el Presidente Roosevelt, elogiando el proyecto de faro como "un gran monumento conmemorativo que por siempre servirá no sólo como faro para la navegación aérea y marítima, sino también como constante recordatorio a las naciones de este continente de su esencial unidad de ideales, de intereses y propósitos," fue leído por el subsecretario de Estado Sumner Welles.

Mensajes de los presidentes de Chile, Cuba, la República Dominicana, Ecuador, Haití, Nicaragua y Venezuela, fueron leídos por los enviados diplomáticos de esos países en Washington.

Todos los mensajes prometían ayuda de los respectivos países para llevar el proyecto de faro monumental a la realización.

El programa fue perifoneado bajo los auspicios de la Unión Panamericana.

Concurso de textos de historia y geografía

WASHINGTON, octubre 12 (AP).—La Unión Panamericana anunció hoy que el Instituto Brasileño de Historia y Geografía auspiciará dos concursos para fomentar el entendimiento mutuo entre las naciones americanas.

Información recibida por la Unión Panamericana decía que el Instituto Brasileño otorgaría dos premios de cinco contos cada uno (aproximadamente 300 dólares cada uno) para la mejor historia y la mejor geografía, respectivamente, de las Américas.

Las obras deben conformar con las condiciones esbozadas en la convención sobre revisión de textos de historia y geografía por Brasil y Argentina en Río de Janeiro el 10 de octubre de 1933, y también las estipuladas en la convención sobre la enseñanza de historia firmada en Montevideo el 20 de diciembre de 1933, por delegados a la Séptima Conferencia Internacional de Estados Unidos.

Ambas convenciones estipulan una revisión de los textos adoptados para la instrucción pública en los respectivos países, con el objeto de eliminar de ellos todo lo que pudiera tender a despertar en la mente no madura de la juventud aversión hacia cualquier país americano.

Los concursos fueron anunciados como parte del programa para la celebración en 1938 del primer centenario del establecimiento del Instituto Brasileño de Historia y Geografía. Sólo ciudadanos de las repúblicas americanas pueden participar. Los textos deben ser escritos ya sea en portugués, español, inglés o francés, y deben ser apropiados para el uso en escuelas secundarias.

Medalla mejicana de oro para Morgenthau

WASHINGTON, octubre 12 (AP).—El embajador mejicano doctor Francisco Castillo Najera presentó una medalla de oro hoy al secretario Morgenthau en el departamento del cuarto centenario de la fundación de la casa de moneda mejicana.

La medalla iba acompañada de una carta de presentación del ministro de Hacienda mejicano, Eduardo Suárez.

La medalla, de oro sólido, es más o menos del tamaño de un dólar plata.

Con bandera inglesa los buques que hundieron al "Cabo Santo Tomé"

BONA, Argelia, octubre 12 (UP).— Miembros de la tripulación del vapor de carga español, "Cabo Santo Tomé", atacado y hundido el domingo frente al cabo Rosa, España, dijeron hoy a las autoridades locales que los buques de guerra atacantes llevaban la bandera inglesa, decían informes.

El "Cabo Santo Tomé" fue hundido por dos torpederos. Sus calderas explotaron matando a una persona e hiriendo a doce.

Creyendo que los buques de guerra pertenecían a la patrulla internacional anti-pirata, el "Cabo Santo Tomé" izó la bandera del gobierno español, e inmediatamente los atacantes abrieron fuego, de acuerdo con los informes.

Los reyes ingleses recibieron a los legionarios de E. U.

El ministro Eden les habla en favor de la paz, la libertad y la tolerancia

LONDRES, octubre 12. (AP).— El rey Jorge y la reina Isabel suspendieron toda ceremonia hoy al recibir a 150 legionarios americanos y sus esposas en el palacio de Buckingham.

De manera democrática, los monarcas se movían entre sus invitados en el gran salón del palacio, dando la mano y hablando con cada uno de los americanos.

Los visitantes fueron del palacio a un té con el ministro Anthony Eden en Westminster Hall.

Hablando "no tanto como un representante del gobierno, sino como un veterano de la guerra a otro," Eden dijo a los legionarios: "Trabajamos sin cesar por la paz y entendimiento entre las naciones, en el convencimiento de que el hombre puede desenvolverse mejor no como un ser regimientado, sino en la tolerancia, libertad y paz."

El ministro recordó el tiempo en que la brigada en que él era mayor en la guerra mundial estaba agregada a una división americana.

"Nunca podré olvidar la sensación de confianza que esa breve camaradería nos dio," dijo. "La vitalidad, la determinación, valor y, sobre todo, el abundante entusiasmo de este nuevo ejército que desembarcó en Francia en el cuarto año de esa lucha sin misericordia, renovó la confianza de los aliados americanos, sin duda, un factor formidable en la fase final de la gran guerra."

El comandante Daniel Doherty de la Legión Americana, respondiendo a Eden, habló de la bondad con que los americanos habían sido recibidos en Inglaterra, mencionando de manera especial a la reina.

"Hemos presenciado los encantos reales de la primera dama de este gran imperio," dijo Doherty. "Hemos observado la verdadera esencia de la democracia en la hospitalidad de los monarcas."

La recepción para los veteranos y sus esposas fue la primera función oficial de la temporada para el rey y la reina, quienes regresaron hoy de una vacación de diez semanas en Escocia.

Los americanos saldrán de Inglaterra para Bélgica mañana.

Largo Caballero dará una serie de discursos

VALENCIA, octubre 12 (AP).— El ex presidente del Consejo de Ministros, señor José Largo Caballero, ex líder de la UGT, anunció que pronunciará su primer discurso como ciudadano privado, en Madrid el día 17 de este mes de octubre. Ese será el primero de una serie que pronunciará en diversos lugares de España.

CORREO AEREO

En la hora indicada abajo se celebra el envío de correspondencia por correo aéreo en la Oficina General de Correos. El envío en las otras oficinas se celebra más temprano.

ARGENTINA, lunes, miércoles, viernes y sábado, 8 p. m.

BOLIVIA, lunes y viernes, 8 p. m.

BRASIL, lunes, miércoles y sábado, 8 p. m.

CHILE, lunes y viernes, 8 p. m.

CUBA, todos los días, excepto domingos y festivos, 8 p. m.

ECUADOR, lunes y viernes, 8 p. m.

EL SALVADOR, domingo 3 p. m., lunes 8 p. m., martes y jueves, 8 p. m.

GUATEMALA, domingo, 3 p. m., lunes 8 p. m., martes y jueves, 8 p. m.

HONDURAS, domingo, 3 p. m., lunes 8 p. m., martes y jueves, 8 p. m.

MÉJICO, todos los días a las 3:30 p. m.

NICARAGUA, domingo 3 p. m., lunes 8 p. m., martes y jueves, 8 p. m.

PANAMA, domingo, 3 p. m., lunes 8 p. m., martes y jueves, 8 p. m.

PARAGUAY, lunes, miércoles, viernes y sábado, 8 p. m.

PERÚ, lunes y viernes, 8 p. m.

PUERTO RICO, lunes, miércoles y sábado, 8 p. m.

REPÚBLICA DOMINICANA, lunes, miércoles y sábado, 8 p. m.

TRINIDAD, lunes, miércoles, viernes y sábado, 8 p. m.

URUGUAY, lunes, miércoles, viernes y sábado, 8 p. m.

VENEZUELA, lunes, miércoles, viernes y sábado, 8 p. m.

Por Mar, Tierra y Aire

Interesante gira a Puerto Rico y Venezuela en los vapores de la Red D Line. — Reliquias históricas en la ciudad de San Juan. — Interesante viaje en automóvil a La Guaira a Caracas. — Puntos de interés en la bella capital venezolana.

Se puede decir sin temor a equivocarse que un billete para uno de los barcos de la Red D Line es un mágico pasaporte para pintorescos lugares, islas adornadas con bellas palmeras y mares de zafiro, imponentes montañas, la gloriosa vegetación tropical y ciudades que tienen el atractivo del Viejo Mundo.

SAN JUAN es el primer puerto de escala, capital de la bella Isla del Caribe que en 1508 Juan Ponce de León llamó Puerto Rico. La ciudad es de gran interés para toda persona interesada en asuntos históricos, pues con sus calles angostas, grandes fortalezas, murallas y fosos, los cuales desempeñaron un gran papel en la conquista del Nuevo Mundo, es en sí un capítulo ilustrado de la historia hispano americana. El puerto de San Juan, en donde en un tiempo los galeones cargados de oro anclaban, es escena ahora de gran actividad marítima moderna.

En Puerto Rico hay oportunidad de llevar a cabo excursiones por magníficas carreteras en el campo, viendo plantaciones de azúcar y bellos árboles tropicales. En la Reserva Militar de El Morro y en el Berwind Country Club se puede jugar golf, mientras que los aficionados a la natación pueden disfrutar de la bella playa de Escambrón. Hay carreras de caballos en Las Monjas y Quintana. También como algo extraordinario se puede asistir a una rifa de gallos. Luego, un viaje de dos días por las aguas del Caribe a...

LA GUAIRA, el primer puerto principal de Venezuela y uno de los más interesantes del Caribe. Una gran cantidad de bellas casas de azulejos se destacan entre las imponentes montañas, cuyas cimas se ven cubiertas de neblina constantemente. La fortaleza se ve como un juguete, siendo así que detrás de él están los afamados Andes. Una emoción especial se siente cuando se ven por primera vez estas gigantescas montañas, las cuales levantan hasta a 9,000 pies de la costa, e-

lación que se hace más durante el viaje en automóvil, a Caracas, capital de Venezuela. Las magníficas vistas se presentan ante el viajero, los pasos de las montañas, las grandes montañas y las vistas del océano.

CARACAS, lujosa capital venezolana, está en un valle a pies sobre el nivel del mar, alegre, moderna, con amplias avenidas, paseos y parques, y bellas tiendas, una gran universidad, el Palacio de Miraflores, residencia del presidente, internados, mercados de flores y un centro atractivo del pasado. Fundada en 1567 y sus monumentos y catedral, el panteón, el capitolio, forman todos los puntos interesantes de la historia de la república moderna.

Está rodeada de ricas plantaciones, y su elegante barrio de Farafaró es en realidad un grupo de bellas casas situadas entre meras y jardines de vegetación tropical. También tiene un lujoso Country Club, en el que se practican todos los deportes modernos. El viaje de regreso a La Guaira se hace a través de interesantes escenas montañosas, y saliendo de allí se llega a siguiente a

PUERTO CABELLO, un interesante puerto y base naval venezolana, situada en una pequeña península. Allí se pueden encontrar fortalezas antiguas y magnífica playa se encuentran pocos minutos de la ciudad. Puerto Cabello se puede ir en automóvil a Valencia, ciudad en la que las montañas a un pie sobre el nivel del mar, la península es una bella ciudad y en sus alrededores magníficas plantaciones.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 13 de octubre.

EXCALIBUR, de Alajandria, al muelle 3, río Norte, a las 10 a. m.

HAMBURG, de Hamburgo, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

TOLDO, de Santa Marta, al muelle 7, río Norte, a las 10 a. m.

WESTERN PRINCE, de Buenos Aires, al muelle 4, Bush Dock, Brooklyn, al muelle 10, río Norte, a las 10 a. m.

Jueves, 14 de octubre.

EUROPA, de Bremen, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

LA LUNA, de Guayaquil y San Juan, al muelle 2, río Norte, a las 10 a. m.

MIRA, de Puerto Barrios, al muelle 7, río Norte, a las 10 a. m.

NORLANDIA, de Havre, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

REX, de Génova, al muelle 12, río Norte, a las 10 a. m.

WASHINGTON, de Hamburgo, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

AMAPALA, de La Ceja, al muelle 20, río Norte, a las 10 a. m.

DE GRASSE, de Havre, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

ILIANA, de Hamburgo, al muelle 8, río Norte, a las 10 a. m.

ORIENTE, de La Habana, al muelle 14, río Norte, a las 10 a. m.

QUINGUA, de Puerto Limón, al muelle 1, río Norte, a las 10 a. m.

VAPORES QUE SALEN

Miércoles, 13 de octubre.

AQUITANIA, para Cherbourg y Southampton, al muelle 9, río Norte, a las 12 m.

CARINTHIA, para Naxos y Habana, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.

COLUMBUS, para Puerto Príncipe, Kingston, Habana y Naxos, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.

NEVADA, para Cienfuegos, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.

PRESIDENT HARRING, para Plymouth, Kingston, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.

SEATRAN HAVANA, para la Habana y Nueva Orleans, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.

TURIALBA, para Puerto Limón, al muelle 1, río Norte, a las 12 m.

Jueves, 14 de octubre.

ALMENA, para Santo Domingo, al muelle 10, río Norte, a las 12 m.